

Se suspende la función del Agregado Cultural en Egipto

La medida impedirá seguir destacando imagen de Chile

Autor de 28 libros de poesía, ensayo, antologías y obras didácticas, Matías Rafide fue uno de los pocos agregados culturales en que, para su nombramiento, el Gobierno de Patricio Aylwin recurrió al ámbito propiamente cultural, para encargarlo de difundir la imagen de Chile en Egipto. La supresión del cargo, priva a nuestro país de una importante "vitrina" al Medio Oriente: "Mundo Árabe". ¿Qué conocimientos sobre cultura de Chile encontró Ud. al llegar a Egipto?

Rafide: El conocimiento acerca de Chile era prácticamente nulo. Había gente que preguntaba si quedaba al lado de Australia. Los más cultos decían "está cerca de Argentina, o cerca de Brasil". Hasta ahí llegaba el conocimiento. Creo que con la labor -poco a poco- en la prensa, la radio, en la revista EmbaChile editada por la Embajada, y en las clases en la Universidad, se logró un avance muy significativo. Después de estos cuatro años, hay un conocimiento bastante más satisfactorio de lo que hubo durante 50 años de relaciones bilaterales.

Durante los cuatro años hicimos tres concursos literarios con bastante esfuerzo, ya que no contábamos con financiamiento oficial; el primero, acerca de la vida y obra de Gabriela Mistral; el segundo, sobre Pablo Neruda; y el tercero, relacionado con un escritor o artista chileno de importancia. Después organizamos tres "Sema-



Matías Rafide se desempeñó abnegadamente como agregado cultural en Egipto. Su fructífera labor en favor de la imagen de Chile quedó en suspenso por supresión del cargo en esta importante embajada de Chile en Medio Oriente.

nas Chilenas" durante las cuales, de lunes a viernes, ofrecimos conferencias, recitales, dramatizaciones, exhibición de videos sobre Chile, tanto turísticos como culturales, realizamos unas doce exposiciones de pintura, fotografías, incluso hasta una de afiches, sobre Chile. Una actividad que tuvo mucha resonancia fue un curso de diez lecciones que se dio en tres semanas en el Centro Cultural Español sobre "Escritores chilenos de origen árabe"; curiosamente, pese al temor de algunos de que un ciclo de tres semanas podía decaer, tuvo permanentemente concurrencia asistencial.

"M.A.": Supimos de sus programas de TV en El Cairo para todo el mundo árabe.

Rafide: Hicimos unos doce programas de televisión en los cuatro años, la mayoría de los cuales llegó a todo el mundo árabe. Hubo gente de Jordania

y de Siria que vio más de uno de estos programas. Eran libretos míos, con la organización de la Secretaría de Cultura de la Embajada, que tuvieron bastante resonancia y contribuyeron mucho a dar a conocer Chile en sus aspectos geográfico, político, económico y cultural. En cada programa, pusimos una nota mostrando el aporte árabe: el económico, en la industria y en la banca, el de los profesionales, mostrando algunos ejemplos destacados. En otro señalamos la contribución de los árabes en la política. Y el aporte cultural, que fue el fundamental. En realidad, la puerta de entrada al Mundo Árabe en Asia y África, es Egipto. Casi no pasa un día en que no haya un presidente de la República, un vicepresidente o personalidad de esa categoría visitando el país.

"M.A.": ¿El Cairo es enton-

El Cairo es un calidoscopio donde una imagen se multiplica hasta el infinito en medios de comunicación social de los países árabes. Esta vitrina puede perderse. Ahí, la imagen de Chile brilló gracias a la labor difusora de la embajada, cuyo último Agregado Cultural, fue: Matías Rafide.

ces un apeteído centro multiplicador de impactos comunicativos?

M.R.: Por supuesto que sí. Además de los muchos periódicos en árabe, "Al Ahrar" tiene un tiraje de 3 a 4 millones de ejemplares que se editan y distribuyen simultáneamente en El Cairo y en Londres; el "Al Akhbar", segundo en importancia, tiene un tiraje superior al millón y medio; además hay varios periódicos en inglés y francés. Nosotros teníamos acceso a todos estos periódicos. No había semana sin que saliera un artículo sobre Chile. En estos cuatro años, Chile fue el país latinoamericano que más apareció en la prensa egipcia.

"M.A.": ¿Qué escritores dio a conocer en Egipto?

M.R.: Mostré la obra de unos 100 escritores, 40 de ellos, de origen árabe los que fueron conocidos, especialmente en

los cursos que dicté en la universidad de El Cairo.

"M.A.": Supimos que Ud. fue prácticamente un agregado cultural del continente y no sólo de Chile.

M.R.: Colaboré en todas las actividades culturales que las embajadas latinoamericanas me pidieron. Durante la "Semana Cubana", la actividad central fue una conferencia sobre Nicolás Guillén en la Universidad de El Cairo, con un recital de mi hija con poemas de ese autor. Con ocasión de la Semana Cultural de Uruguay, dicté una conferencia sobre Juan de Ibarbouro. Y cuando Argentina hizo su Semana Cultural, hablé sobre Alfonsina Storni.

Los embajadores latinoamericanos, agrupados en una institución llamada GRULAC, reconocieron ampliamente y agradecieron esa colaboración.



"Di a conocer los nombres de unos cien escritores chilenos, 40 de ellos de origen árabe, en los medios intelectuales de todo el Medio Oriente", dijo Matías Rafide. Nuestro agregado cultural en Egipto utilizó la tribuna universitaria y los millones de ejemplares de la prensa egipcia, con la que mantuvo excelentes y permanentes relaciones.

La medida impedirá seguir destacando imagen de Chile [artículo].

Libros y documentos

AUTORÍA

Rafide, Matías, 1929-2020

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La medida impedirá seguir destacando imagen de Chile [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile